

*LISTE DES TRADUCTEURS ASSERMENTÉS EN UKRAINIEN  
POUR 2022 SELON LES DONNÉES OFFICIELLES DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE*

**AUVERGNE-RHÔNE-ALPES**

**Auprès de la Cour d'Appel de Riom**

**GONINET née MARTYNOVSKA Olena**

04.43.03.64.74

07.81.72.61.51

5 rue du Champ des Varennes, ABREST, 03200

**Mme PRATSOVYTA Ella**

06 73 48 48 73

21 avenue Léon Blum, Vertaizon, 63910

**GUILLIN Elisaveta**

04.70.51.41.32

06.61.78.89.05

Adresse 32 Route du Grand Cougour , LIGNEROLLES , 03410

**IAROSHENKO-BRAUX Iuliia**

04 73 90 80 03

07 80 32 59 24

Adresse 33 Route de Saint Amant Tallende, LE CREST, 63450

**Auprès de la Cour d'Appel de Chambéry**

**HERMELINE Oleksandra**

06 58 99 78 00

Adresse 14 rue de Bel Air , ANNECY, 74000

**Mme BREMER Nathaliya**

06 48 67 87 68

Adresse 26 rue du Pré d'Elle, Meylan, 38240

**CHARLIER Nadia**

06 72 26 53 23

Adresse 15 Route de Marcillé , MESSERY, 74140

**GERARD née ARTEMEVIA Larissa**

04.79.88.17.76

06.76.68.17.50

Adresse 6 rue Louis de Savoie, AIX LES BAINS, 73100

**GUERIGORIEVA EP FAVIER Lyubov**

04.56.39.94.76

06.27.49.06.65

Adresse 15 avenue de Tresserve, AIX LES BAINS, 73100

**TEDER Valeriya**

06.38.94.28.08

Adresse 1042 route du Grand Village, TOURS EN SAVOIE, 73790

**Auprès de la Cour d'Appel de Lyon**

**LIONNAIS née ZOLOTOUKHINA Elena**

04 69 48 44 93

06 28 56 65 05

Adresse 117 rue du Verger Le Caquet , ECHALLON , 01130

**MESHKOVA Tatiana**

09 53 09 82 20

06 52 60 49 60

Adresse 23 rue Volney, LYON 08, 69008

**GLUSHCHENKO DEI NEGRI Yevgeniya**

06.71.40.87.16

Adresse 2 rue Bichat appt 4742, LYON 02, 69002

**KOSTINIAN-KELLER Elena**

04.69.70.69.33

06 03 31 05 99

Adresse 43 bld du Général De Gaulle, OULLINS , 69600

**Auprès de la Cour d'Appel de Grenoble**

**PAUL-VLASOVA Tetyana**

04 74 79 30 92

06 09 09 47 28

Adresse 64 Impasse des Cèdres Le Rosay,Chanas 38150

**BOURGOGNE FRANCHE COMPTÉ**

**Auprès de la Cour d'Appel de Dijon**

**Mme NEMCHENKO Natalia**

06 99 10 45 87

Adresse 1 Route de Chateauneuf, Chauffailles, 71170

**MONET née MALEKA Liudmyla**

03.80.70.09.92

06.68.83.22.48

Adresse 36 rue de l'Argilière , VAROIS ET CHAIGNOT , 21490

**FOIZEL née KATERYNYUK Nelya**

03.25.31.11.47

06.10.02.04.16

Adresse France Terre d'Asile - 13 rue Victor Fourcaut - 1er étag , CHAUMONT, 52000

**DEBLAIZE née TELYTSKA Nataliya**

03.25.32.90.82

06.28.36.16.61

Adresse 12 route de Chaumont , CHATEAUVILLAIN , 52120

**STRELBITSKA Iana**

06 64 29 88 76

Adresse 8 rue Thiers, BEAUNE, 21200

**Auprès de la Cour d'Appel de Besançon**

**DUGINOVA épouse PITOIS Yuliya**

03.81.91.80.10

06.87.44.42.54

Adresse 5 rue des Molleraies , RAYNANS, 25550

**IERMAKOVA Anastasiia**

07.71.24.92.83

Adresse 5 rue de Charigney , BESANCON, 25000

**BRETAGNE**

**Auprès de la Cour d'Appel de Rennes**

**DELECOURT Natalya**

06 95 34 35 02

Adresse 13 H Quai de Rohan, Lorient 56100

**FOFANOVA épouse PACHECO Oléna**

06.80.14.10.83

Résidence LE FLORIDE 15 rue de la floride, ST NAZAIRE, 44600

**MOTILIOVA Ella**

06 29 62 86 54

Adresse 49 rue de l'Eglise, Brest, 29200

**DERIEPPE GONTCHARENKO Anna**

09 51 77 22 80

06 16 30 02 20

Adresse 15 rue de la Quintaine, Rennes 35000

**LE GUEN née ALFIMOVA Tatiana**

tel 09 52 55 01 27

GSM. 06 89 94 25 87

Adresse 38 rue du Commandant Gilles

**Mme DZIABKA Katia**

02 98 05 08 43

02 98 46 92 45

Adresse 104 route des Quatre Pompes, Brest 29200

**GLEDEL née IVANOVA Elena**

02.40.52.12.37

06.11.10.17.48

Adresse 8 Impasse du Vivier , NANTES, 44300

**PRIGENT Ganna**

06 65 56 72 22

Adresse 8 rue de la source, LANDIVISIAU, 29400

**CENTRE-VAL DE LOIRE**

**Auprès de la Cour d'Appel de Bourges**

**Mme PODKOPAYEVA-LENOIR Inna**

03 86 57 47 48

Adresse 61 rue Vauzelles Appart. 9, Nevers 58000

**Auprès de la Cour d'Appel d'Orléans**

**DUGOUT née CHERNOBAI Olga**

02 34 53 66 19

06 64 00 40 65

Adresse 28 rue du Moulin Potier, AERTIN 37550

**BRITELLE née PETRENKO Tetyana**

06.60.57.70.43

Adresse 25 allée Jean Baptiste Carpeaux , CHAMBRAY LES TOURS, 37170

**VOKH Nataliya**

06 07 32 76 00

Adresse 262 Rue des Mésanges , PANNES, 45700

## **CORSE**

### **Auprès de la Cour d'Appel de Bastia**

**Mme KHOBTA Nataliya**

04 95 29 90 90

06 27 04 02 06

Adresse 27 avenue Impératrice Eugénie, Ajaccio 2000

**Mme DOUNAEVSKY Hélène**

06 17 19 02 70

Adresse Résidence Grande Fourche Bât. B, Bastia 20200

## **GRAND EST**

### **Auprès de la Cour d'Appel de Reims**

**Mme FESIUN épouse Beddelem Polina**

03 24 56 88 88

07 78 21 53 71

Adresse 20 rue de Montigny aux Bois, Charleville-Mezieres

### **Auprès de la Cour d'Appel de Colmar**

**ZABOLOTNYA Nadiia**

07 81 33 12 03

Adresse 3 B rue du Val St Grégoire, Colmar 68000

**FARRAND née TCHERNENOK Olga**

03.88.66.54.37

06.70.89.72.03

Adresse 17 rue des Frênes , TRUCHTERSHEIM, 67370

**ZORINA Elena**

03.88.45.79.27

06.89.16.99.15

Adresse 4 rue Schimper, STRASBOURG, 67000

**DEFFONTAINE née KARNEYCHYK Véronica**

03.89.41.49.18

06.86.53.96.42

Adresse 2 rue du Nord, COLMAR, 68000

**EDEL-MATUOLIS née MELNITCHOUK Liudmila**

03.88.60.35.73

Adresse 11 rue Waldteufel, STRASBOURG, 67000

**Auprès de la Cour d'Appel de Nancy**

**MOSSEITCHOUK Natalia**

07 52 54 67 85

Adresse 5 rue du Pont de la Croix, NANCY, 54000

**ROTH née GRODETSKA**

06.45.90.92.30

Adresse 1 Rue Saint Pierre, VANDIERES, 54120

**KRIER née SOBKEVYCH Maryna**

06.50.08.85.18

Adresse 1 rue Victor Prouvé , PAGNY SUR MOSELLE, 54350

**HARB née KHARB Yulia**

09.73.18.40.20

06.65.61.08.33

Adresse 18, rue de la Danlie, VERDUN, 55100

**Auprès de la Cour d'Appel de Metz**

**PRIOUX née HLUSHKEVYCH Tetyana**

03 87 18 52 33

06 51 51 52 18

Adresse 13 rue Marie Anne de Bovet, METZ, 57000

**GANTCHAK-MATINIER Myroslava**

03.87.62.17.33

06.87.78.66.16

Adresse 7, rue Bel Air , METZ, 57000

**LOGVYNENKO Maryna**

06.02.67.57.86

Adresse 16 rue Ausone , METZ , 57000

**KOTKOVA THIERRY Olena**

06.07.23.97.12

Adresse 26 route de Trois Maisons, PHALSBOURG, 57370

## **HAUTS-DE-FRANCE**

### **Auprès de la Cour d'Appel de Douai**

**HERBERT-POPOVA Yana**

09.50.26.16.61

07.81.12.33.03

Adresse 1 rue François Rabelais , OIGNIES, 62590

**BRESSON-GORDENKO Oléna**

03.21.91.35.43

06.21.95.50.97

Adresse Résidence Charles Jutelet - 24 rue Jules Lecomte , BOULOGNE SUR MER, 62200

**Mme SAVKEVITCH-LITVIAKOV Olga**

06 24 77 27 01

Adresse BP 132, Paris CEDEX 05 75223

**Mme DEVILLE-DIDINETS Olena**

06 8170 99 69

Adresse 46 rue Marcel Sembat, Hellemmes, 59260

**Mme HEUILLE-BEAULIEU Hélène**

06 25 21 07 56

Adresse 74 rue de Mons, Valenciennes 59300

**SVIDER Vladimir**

03.20.67.24.31.

06.69.02.88.99.

Adresse 20 avenue du Président J. Fitzgerald Kennedy , LILLE , 59800

**CERISIER-PUGACH Oksana**

01.40.34.58.56

06.13.10.56.21

Adresse 220 F Impasse du Champ de Course-boulevard Lahure, DOUAI, 59500

**Mme ZADOROZHNY Vita**

06 31 62 80 85

Adresse 80 rue de Mouvaux , ROUBAIX, 59100

**GAZZIERO-MYKYTYN Olha**

03.61.92.37.89.

06.21.54.03.97.

Adresse 48 RUE ROYALE, LILLE, 59800

## Auprès de la Cour d'Appel d'Amiens

**DROBOT épouse HAIGRON Tetyana**

06.71.76.66.24

Adresse 8, rue Victor Hugo, GENTILLY, 94250

## **ÎLE-DE-FRANCE**

## Auprès de la Cour d'Appel de Paris

**GOULOUB-RINGER Maria (dite Macha)**

03.44.43.31.91

06.07.57.35.67

Adresse 22 rue de Harlay , COMPIEGNE,60200

**Mme FEDOSSOVA Natalia**

01 48 87 09 67

06 98 90 76 46

Adresse 18 rue du Pont Louis Philippe, Paris 75004

**Mr LITVIAKOV Michel**

01 43 36 36 90

06 42 76 81 85

Adresse 3 rue Claude Bernard, Paris -05, 75005

**Mme KOVAL née RASHEVSKAIA Victoria**

06 33 49 05 67

Adresse 46 rue de Richelieu, Paris 01 75001

**Mme JAILLARD Anna**

01 74 80 43 13

06 26 82 16 94

Adresse 1 rue des Hetres, AVON 77210

**Mme MATVIICHINE Irina**

06 86 67 26 02

Adresse 13 rue de l'Aqueduc Paris 10 75010

**MIZERAK Oksana**

01 43 65 88 17

Adresse 111 Avenue de la République, Vincennes, 94300



## Après de la Cour d'Appel de Versailles

### **Mme ZHADAN Yuliya**

06 62 87 50 90

Adresse 7 rue de l'Etang, Montfort l'Amaury 78490

### **Mr UHRIMOV Dmytro**

09 52 90 12 27

06 11 20 01 79

Adresse 145 B Rue de la République, Puteaux 92800

### **Mr BEREZA Olesya**

06 61 57 93 20

Adresse 30 rue Paulus, LA GARENNE COLOMBES 92250

### **Mr SOSENKO Roman**

06 89 96 91 28

Adresse 59 rue Louis Blanc, Paris 10, 75010

### **LEPLUVIER Guy**

02 37 45 92 19

Adresse 37, rue des Champs Guigniers , LA CHAPELLE DU NOYER, 28200

## **NORMANDIE**

## Après de la Cour d'Appel de Caen

### **Mme SAPRONOVA-GESTIN Olena**

02 31 89 94 64

06 28 23 18 15

Adresse 391 rue Saint Clair, LARIVIERE ST SAUVIER, 14600

### **YAROTSKA-JAQUOT Marina**

06.58.79.23.48

Adresse 13 rue Marefontaine , VER SUR MER , 14114

### **SAHIN Lyudmyla**

02.50.65.71.10

06.18.59.76.30

Adresse 171 rue d'Auge, CAEN , 14000

### **DAHAYE Tatiana**

02.31.44.10.15

06.81.82.55.66

Adresse 2 Chemin des Pépinières route de Douvres , MATHIEU , 14920

## Auprès de la Cour d'Appel de Rouen

### **LEHKA Iryna**

02 32 08 49 80

06 04 50 05 05

Adresse 22 rue Eau de Robec, Rouen, 76000

### **KHALIL Lali**

02.35.63.93.00

06.50.02.00.35

Adresse 5 bis, Boulevard Charles de Gaulle - Appt. 01 , LE PETIT QUEVILLY , 76140

### **VERBOVNA-GLOUX Lidia**

02.35.70.46.72

06.80.92.82.26

Adresse 72, rue Martainville , ROUEN , 76000

### **VAN TOL Lyudmila**

06 78 03 65 15

Adresse 3 rue des Ducs de Longueville, FORGES LES EAUX, 76440

### **GUILLEMET Oksana**

06 29 82 76 08

Adresse 26 Impasse du Souvenir, LERY, 27690

### **VACHER-GUROVA Oléna**

02 32 10 04 24

06 07 27 84 28

Adresse 3, rue Lefort-Gonssolin - Immeuble Drakkar , MONT SAINT AIGNAN, 76130

### **BERLOG Nadejda**

06.18.46.43.13

Adresse 122 Chemin de Rouen, LE MESNIL ESNARD, 76240

### **RYASNA Mayya**

07 82 21 00 25

Adresse appt. 45-7 rue Pierre Bonnard, Vernon, 27200

## **NOUVELLE-AQUITAINE**

## Auprès de la Cour d'Appel de Limoges

### **Mme PATINAUD Nadejda Petrovna**

05 55 01 23 69

06 35 51 74 28

Adresse 13 Avenue Paul Ramadier, Limoges 87000

**Mme STASEVICH épouse CHAVANT Natacha**

05 55 2641 69

Adresse Mairie de Saint Bonnet Avalouze, St Bonnet Avalouz, 19150

**POLISHCHUK épouse RAYEROUX Alla**

05 55 77 75 89

Adresse Aformac 24, rue Donzelot, LIMOGES, 87000

**Auprès de la Cour d'Appel de Pau**

**MYKHALCHUK épouse LAPORTE Svetlana**

05.59.30.31.74

06.19.41.66.33

Adresse 6 bis rue Casteret , PAU, 64000

**Mme CHILINA épouse NABUCET Natalia**

06 21 82 03 70

Adresse 12 rue Auguste Renoir, Pau, 64000

**WALZER Olga**

05 59 74 50 23

06.12.97.50.78

Adresse B.P 30088 , BIARRITZ , 64200

**Auprès de la Cour d'Appel de Bordeaux**

**KOLOS Zoya**

06.03.39.19.26

Adresse 10 rue Père Dieuzaide appt 62 , BORDEAUX , 33000

**FOURS épouse RAFFIER Olga**

05 45 38 44 90

06 51 68 95 95

Adresse 3 rue Georges Clemenceau, L'ISLE-D'ESPAGNAC 16340

**VOIEVODINA épouse CARVAL Alexandra**

06 64 23 05 48

Adresse 12 allée des accacias, ROAILLAN, 33210

**STARTCHENKO épouse DUPLAA Nathalia**

06 82 35 62 45

Adresse 14 rue de Margaux, MARTIGNAS SUR JALLES, 33127

**TKATCHENKO épouse TANTIN Svetlana**

05.24.61.51.96

06.99.09.41.52

Adresse 4 rue Saint Leu , FLOIRAC , 33270

**ROBERMAN épouse NALLET Maria**

05.56.94.11.11

06.20.78.78.90

Adresse 20 rue Giner-de-los-Rios, BORDEAUX, 33800

**Auprès de la Cour d'Appel de Poitiers**

**NABIOULINA Galiya**

05.46.42.21.67

Adresse 4 rue Abel Poyau , SUGERES , 17700

**MAUZARD Nicole**

05.46.75.26.65

06.30.53.96.31

Adresse 13, Route de Bourcefranc , MARENNES, 17320

**IALAMOV Lise**

06 51 61 60 72

Adresse 3 B Impasse Fradin de Bellabre, BLANZAY SUR BOUTONNE 17470

**HUET née MANIEVITCH Hélène**

05.79.70.58.03

06.58.63.23.75

Adresse 2 Square Jean Mermoz, NIORT, 79000

**GRINKO Maria**

06 22 17 10 34

Adresse 40 Impasse Jacques Demy Bât. C Apt.49, La Roche sur Yon, 85000

**SOROCHYNSKA Alina**

05.46.68.23.51

06.45.24.82.46

Adresse 1 rue de l'Eglise, DOMPIERRE SUR MER, 17139

**BRISSY née KROTOVA Natalia**

05 46 43 13 49

06 65 14 43 62

Adresse 11 rue Adolphe Privé, LA ROCHELLE, 17000

**FORMENT Alla**

06 47 03 98 42

Adresse 6 Rue Victor Louis, LA ROCHELLE , 17000

## **OCCITANIE**

### **Auprès de la Cour d'Appel de Toulouse**

**Mme CHATAINIER née CHEVTCHENKO Lina**

05 61 57 41 41

06 08 84 77 62

Adresse 28 rue Condeau, Toulouse 31200

**Mme CHEREDNICHENKO Liliya**

06 20 04 69 02

Adresse 30 Chemin des Amandiers, Beauzelle 31700

**POLES née ANTSOUPOVA Valentina**

05.63.02.00.76

06.48.03.28.22

Adresse Avenue du Cardinal des Prés , MONTPEZAT DE QUERCY , 82270

**BABIY Olha**

06 10 24 86 00

Adresse 1 rue camille muffat apt b 61, Toulouse 31300

**DE MARIA Valentina**

07 86 43 74 08

Adresse 19 allée Jean Jaurès, Lavaur 81500

**CORSO-VOROBYOVA Nataliya**

05.62.80.30.08

06.30.99.68.93

Adresse 4 avenue d'Assolchat Appt 32 Bât G 2ème étage , CASTANET TOLOSAN , 31320

### **Auprès de la Cour d'Appel de Nîmes**

**SMIRNOVA Nadejda**

09 72 92 16 25

06 08 34 51 43

Adresse 6, avenue Joseph Girard Résidence le Gardian , AVIGNON, 84000

### **Auprès de la Cour d'Appel de Montpellier**

**MANKO épouse COULOMB Tatjana**

04.67.60.70.26

06.49.69.89.75

Adresse 836 rue de Centrayrargues , MONTPELLIER, 34070

**ROMASHKEVYCH épouse BERNIER Victoriia**

06 73 79 07 05

Adresse 5 rue des Cigales , GRABELS, 34790

**OBJERINA Irina**

04.68.76.10.87

06.76.32.38.09

Adresse Lycée Paul SABATIER 36 rue Alfred de Musset, CARCASSONNE CEDEX 9, 11802

**ZAVATSKA épouse ROUTABOUL Oksana**

06 30 77 20 95

Adresse Bât D Le Sud-Chemin des Corniches, Bourran RODEZ 12000

**ANTES-NAMACHKO Lucia**

04.68.67.10.73

06.63.06.68.07

Adresse 115, Bd Aristide BRIAND, PERPIGNAN , 66000

**ANTROPOVA épouse KOVTOUN Olga**

04.68.23.45.22

06.09.40.04.46

Adresse 66 Chemin de la Pierre , MIREVAL LAURAGAIS, 11400

**THOMAS-SAWKOW Marzena**

04 68 55 03 25

06 86 83 49 50

Adresse 23 av du Stade, TOULOUGES, 66350

**ARBONA Svetlana**

04.67.50.74.01

06.75.53.40.52

Adresse 145 Rue Le Pérugin - Domaine Résidence Hikari Bât. A1 App. 116, MONTPELLIER, 34000

**KHORKO Alexander**

06.62.70.65.85

Adresse 11 rue de PORT BOU, PERPIGNAN , 66000

**Auprès de la Cour d'Appel d'Agen**

**HAMADACHE née BARANOVA Anna**

05.53.48.62.06

06.25.44.92.52

Adresse 24 rue Mirabeau, AGEN, 47000

**Mme BACH née METCHNIK Valentine**

05 65 30 08 37/ 05 81 70 54 30

06 21 34 44 03

Adresse Impasse du Pech de Fargues, Cahors 46000

**DARRORT née TARANCHENKO Yuliya**

05 53 96 64 57

06 66 53 20 91

Adresse 22 avenue Georges Cuvier, AGEN, 47000

**Mme PINZIN née Vybornova Ekaterina**

07 84 41 96 12

Adresse 932 Chemin des Crêtes, Figeac 46100

**PAYS DE LA LOIRE**

**Auprès de la Cour d'Appel d'Angers**

**TOLSTOV Constantin**

02 43 34 07 24

06 61 87 10 79

Adresse 50 rue de la Gare, BEAUMONT SUR SARTHE, 72170

**MALKA Liliana**

02.40.98.26.03

06.22.37.45.97

Adresse 2 rue de Verdun, BOUZILLE, 49530

**PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR**

**Auprès de la Cour d'Appel d'Aix en Provence**

**FEDOTOVA Alla**

06 62 88 68 52

Adresse 834 Chemin Lintier, LE GOLFE JUAN, 06220

**ROSSI née VDOVYTCHENKO Iryna**

06.78.88.12.49

Adresse 35 route des Milles Bâtiment B, AIX EN PROVENCE , 13090

**BUTENKO Oksana**

06 19 88 11 73

Adresse 834 Chemin Lintier, LE GOLFE JUAN, 06220

**DEPLANO née SKORYK Nataliya**

06.19.37.94.15

Adresse 5123 route des Chênes , CUEBRIS , 06910

**KORNEVA épouse SARTORI Kira**

04 93 51 10 63

06 80 16 61 46

Adresse 6 avenue Romain Rolland, NICE 06100

## **MARTINIQUE**

### **Auprès de la Cour d'Appel de Fort de France**

**GENTER Tetiana**

06.96.94.37.74/06.38.74.83.87

Adresse 2 rue de la Vanille 15 résidence les Tropiques -Anse Mitan, LES TROIS ILETS, 97229

## **GOUADELOUPE**

### **Auprès de la Cour d'Appel de Basse -Terre**

**KONTOZOROVA épouse MERCADIER Nadia**

0690 76 04 11

Adresse 98 Résidence PacamaraAnse Marcellin, SAINT-MARTIN, 97150